

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —
Acresce o porte quando remetido pelo correio

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN
AND DIU

Secretariat

ORDER

GAD/74/64

The period for completing the proceeding for the liquidation of the «Caixa de Auxílios aos Empregados dos C. T. T.», laid down in Rule 16 of Order no. GAD/74/64/A572, dated 20th November, 1964, is hereby extended by one year i.e. upto 20th November, 1966.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

K. B. Lall, Deputy Secretary General Administration Department.

Panjim, 20th October, 1965.

(Tradução)

GOVERNO DE GOA, DAMÃO
E DIO

Secretaria

Portaria

GAD/74/64

O prazo para se completarem as formalidades para a liquidação da Caixa de Auxílios aos Empregados dos C. T. T., fixado no artigo 16.º da Portaria n.º GAD/74/64/A572, de 20 de Novembro de 1964, é prorrogado por um ano, isto é, até 20 de Novembro de 1966.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Dio.

K. B. Lall, Secretário adjunto do Departamento da Administração Geral.

Pangim, 20 de Outubro de 1965.

Home Department

Order

HD-44-12010/65

In exercise of the powers conferred by Sub-rule (1) of rule 62 of the Defence of India Rules 1962, I, K. R. Damle, Administrator of Goa, Daman and Diu, hereby authorize the Naval Officer in-charge, Goa, to carry out artillery practice and coastal firing towards the sea during the hours of day and night within the area of the Arabian Sea as described below:

- (a) 15°24'N 73°47'E
(b) 15°19'N 73°39'N and
(c) 15°30'N 73°39'E.

K. R. Damle
Administrator

Panjim, 14th October, 1965.

Departamento do Interior

Portaria

HD-44-12010/65

No uso das faculdades conferidas pela alínea (1) da norma 62.ª do «Defence of India Rules 1962», o Administrador de Goa, Damão e Dio, K. R. Damle, autoriza o oficial encarregado dos serviços de marinha, em Goa, a fazer exercícios de artilharia e fogo costeiro, para o lado do mar, de dia e de noite, dentro da área do mar arábico a seguir descrito:

- (a) 15°24'N 73°47'E
(b) 15°19'N 73°39'N e
(c) 15°30'N 73°39'E.

K. R. Damle
Administrador

Pangim, 14 de Outubro de 1965.

Planning and Development Department

Planning and Social Service Department

Order

DF-9-Coop-CA 65

Read: 1. Government order no. EST/209 of 63 dated 3-5-63 of the Registrar of Coop. Societies, Maharashtra State Poona.

Departamento de Planificação e Fomento

Departamento de Planificação e Serviços Sociais.

Portaria

DF-9-Coop-CA 65

Ref: 1. Portaria n.º EST/209, de 63, datada de 3 de Maio de 1963, do Registador de Sociedades Cooperativas, do Estado de Maharashtra, Poona.

2. Government order no. DF-9-Coop. 65 dated 24-3-1965 of the Development Commissioner, Panjim creating the-reunder the post of the Chief Auditor, Gazetted on the establishment of the Registrar of Coop. Societies, Goa, Daman and Diu.
3. Letter no. EST/P(YRS) of 1965 dated 13-8-65 of the Registrar of Coop. Societies, Maharashtra, State Poona. — 1.

Shri Y. R. Samant serving as Senior Auditor on deputation in this department is appointed to work as Chief Auditor, Goa, Daman and Diu, Panjim in his own scale of pay i.e. Rs. 250-270-15-390-EB-15-15-450-20-490-EB-25-715 with effect from 9th May, 1965 against the post sanctioned under Government order no. DF/9-Coop-65 dated 26-3-1965.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

A. F. Couto, Development Commissioner and Secretary Planning and Social Services Department.

Panjim, 8th September, 1965.

Office of the Registrar Cooperative Societies

Notifications

PRD-(a)-39-/Goa

In exercise of the powers vested in the Registrar of Cooperative Societies, Goa, Daman and Diu under section 9 of the Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960 as applied to the Union Territory of Goa, Daman and Diu Vanita Audyogik Sahakari Society Ltd., Sanvordem Sanguem is registered under code symbol PRD-(a)-39-/Goa.

CON-43-/Goa

In exercise of the powers vested in the Registrar of Cooperative Societies, Goa, Daman and Diu under section 9 of the Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960 as applied to the Union Territory of Goa, Daman and Diu The Southern Railway Employees' Consumers Cooperative Society Ltd., Sanvordem, Sanguem is registered under code symbol CON-43-/Goa.

T. A. Pratinidhi, Registrar of Cooperative Societies Goa, Daman and Diu.

Panjim, 7th August, 1965.

CON-44-/Goa

In exercise of the powers vested in the Registrar of Cooperative Societies, Goa, Daman and Diu under section 9 of the Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960 as applied to the Union Territory of Goa, Daman and Diu Matches and Tyresoles Staff and Labourers Cooperative Consumers Society Ltd., Ponda is registered under code symbol CON-44-/Goa.

T. A. Pratinidhi, Registrar of Cooperative Societies Goa, Daman and Diu.

Panjim, 16th August, 1965.

AMG-2-/Goa

In exercise of the powers vested in the Registrar of Cooperative Societies, Goa, Daman and Diu under section 9 of the Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960 as applied to the Union Territory of Goa, Daman and Diu Baji Phalpalavar Taluka Sahakari Kharedi Vikri Sanstha Ltd., Panjim Thiswadi is registered under code symbol AMG-2-/Goa.

T. A. Pratinidhi, Registrar of Cooperative Societies Goa, Daman and Diu.

Panjim, 3rd September, 1965.

CON-45-/Goa

In exercise of the powers vested in the Registrar of Cooperative Societies, Goa, Daman and Diu under section 9 of the Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960 as

2. Portaria n.º DF-9-Coop. 65, de 24 de Março de 1965, do Comissário de Fomento, em Pangim, criando o lugar de «Chief Auditor, Gazetted», na Repartição do Registador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Dio.
3. Nota n.º EST/P(YRS) de 1965, datada de 13 de Agosto de 1965, do Registador de Sociedades Cooperativas, Estado de Maharashtra, Poona — 1.

O Sr. Y. R. Samant, exercendo as funções de «Senior Auditor», em comissão de serviço, nesta Repartição, é nomeado «Chief Auditor» de Goa, Damão e Dio, em Pangim, com a escala de vencimento de Rps. 250-270-15-390-EB-15-15-450-20-490-EB-25-715, com efeito a partir de 9 de Maio de 1965, no lugar autorizado pela Portaria n.º DF-9-Coop-65, de 26 de Março de 1965.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Dio.

A. F. Couto, Comissário de Fomento e Secretário do Departamento de Planificação de Serviço Social.

Pangim, 8 de Setembro de 1965.

Repartição do Registador de Sociedades Cooperativas

Despacho:

PRD-(a)-39-/Goa

No uso das faculdades conferidas ao Registador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Dio, pelo artigo 9.º do «Maharashtra Coop. Societies Act, 1960», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Dio, a «Vanita Audyogik Sahakari Society Ltd», de Sanvordem, Sanguem, é registada sob o n.º PRD-(a)-39-/Goa.

CON-43-/Goa

No uso das faculdades conferidas ao Registador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Dio, pelo artigo 9.º do «Maharashtra Coop. Societies Act, 1960», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Dio, a «The Southern Railway Employees' Consumers Cooperative Society Ltd», de Sanvordem, Sanguem, é registada sob o n.º CON-43-/Goa.

T. A. Pratinidhi, Registador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Dio.

Pangim, 7 de Agosto de 1965.

CON-44-/Goa

No uso das faculdades conferidas ao Registador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Dio, pelo artigo 9.º do «Maharashtra Coop. Societies Act, 1960», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Dio, a «Matches and Tyresoles Staff and Labourers Cooperative Consumers Society Ltd», de Ponda, é registada sob o n.º CON-44-/Goa.

T. A. Pratinidhi, Registador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Dio.

Pangim, 16 de Agosto de 1965.

AMG-2-/Goa

No uso das faculdades conferidas ao Registador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Dio, pelo artigo 9.º do «Maharashtra Coop. Societies Act, 1960», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Dio, a «Baji Phalpalavar Taluka Sahakari Kharedi Vikri Sanstha Ltd», de Pangim, Tissuari, é registada sob o n.º AMG-2-/Goa.

T. A. Pratinidhi, Registador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Dio.

Pangim, 3 de Setembro de 1965.

CON-45-/Goa

No uso das faculdades conferidas ao Registador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Dio, pelo artigo 9.º do «Maharashtra Coop. Societies Act, 1960», conforme foi tornado

applied to the Union Territory of Goa, Daman and Diu Fatorda Consumers Cooperative Society Ltd., Fatorda Margao is registered under code symbol CON-45-/Goa.

T. A. Pratinidhi, Registrar of Cooperative Societies Goa, Daman and Diu.

Panjim, 22nd September, 1965.

CON-46-/Goa

In exercise of the powers vested in the Registrar of Co-operative Societies, Goa, Daman and Diu under section 9 of the Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960 as applied to the Union Territory of Goa, Daman and Diu Government Multipurpose High School Consumers Cooperative Society Ltd., Margao, Salcete is registered under code symbol CON-46-/Goa.

T. A. Pratinidhi, Registrar of Cooperative Societies Goa, Daman and Diu.

Panjim, 28th September, 1965.

PRD-(a)-40-/Goa

In exercise of the powers vested in the Registrar of Co-operative Societies, Goa, Daman and Diu under section 9 of the Maharashtra Cooperative Societies Act, 1960 as applied to the Union Territory of Goa, Daman and Diu Plastic Manufacturers Cooperative Society Ltd., Chinchinim, Salcete is registered under code symbol PRD-(a)-40-/Goa.

T. A. Pratinidhi, Registrar of Cooperative Societies Goa, Daman and Diu.

Panjim, 13th October, 1965.

Finance Department

Orders

F.1/II/4-7/65/2005

Read: Report no. DA/PA/V/90 dated 22-7-1965 from the Director of Accounts, Panjim.

Sanction is hereby accorded for the provisional payment of final annual pension of Rs. 755-31 Ps. (Rupees seven hundred fifty five and paise thirty one) to Shri Vitol Cusno Gaunço, Police Guard, Grade I, who has been declared unfit for further service by Revision Medical Board on the 1st February, 1961. The pension has been calculated in accordance with articles 445 and 447 of Civil Service Regulation and the limitation mentioned in article 450 *ibid* according to the basic pay corresponding to letter «Z» from the charts annexed to Decree no. 40 709 dated 31-7-1956, and conferred on the same group by article 1 of the Decree no. 42 325 dated 16th June, 1959.

The sanction is subject to the condition that the pensioner pays (i) the indemnity of Rs. 240/- (Rupees two hundred forty only) according to article 4 of the said Decree no. 42325 in 96 monthly instalments, and (ii) the pension contribution of Rs. 13/- (Rupees thirteen only) in respect of his military service.

The expenditure is debitable to the head of account «65—Pensions and other retirement benefits—A.1 Superannuation and retired allowances».

This order issues in supersession of the provisional annual pension authorised in favour of the said pensioner—*Vide* order dated the 25th March, 1961 published in Government Gazette no. 16, series II of the year 1961.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Deputy Secretary (Finance).

Panjim, 22nd September, 1965.

F.1/II/4-7/65/2058

Read: Report no. DA/PA/V/94 dated 24-7-1965 from the Director of Accounts, Panjim.

Sanction is hereby accorded for the provisional payment of final annual pension of Rs. 1834-32 Ps. (Rupees one thousand eight hundred thirty four and paise thirty two) to Shri

extensivo ao território da União de Goa, Damão e Dio, a «Fatorda Consumers Cooperative Society Ltd», de Fatorda, Margão, é registada sob o n.º CON-45-/Goa.

T. A. Pratinidhi, Registrador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Dio.

Pangim, 22 de Setembro de 1965.

CON-46-/Goa

No uso das faculdades conferidas ao Registrador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Dio, pelo artigo 9.º do «Maharashtra Coop. Societies Act, 1960», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Dio, a «Government Multipurpose High School Consumers Cooperative Society Ltd.», de Margão, Salcete, é registada sob o n.º CON-46-/Goa.

T. A. Pratinidhi, Registrador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Dio.

Pangim, 28 de Setembro de 1965.

PRD-(a)-40-/Goa

No uso das faculdades conferidas ao Registrador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Dio, pelo artigo 9.º do «Maharashtra Coop. Societies Act, 1960», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Dio, a «Plastic Manufacturers Cooperative Society Ltd», de Chinchinim, Salcete, é registada sob o n.º PRD-(a)-40-/Goa.

T. A. Pratinidhi, Registrador de Sociedades Cooperativas de Goa, Damão e Dio.

Pangim, 13 de Outubro de 1965.

Departamento das Finanças

Portarias

F.1/II/4-7/65/2005

Ref: Relatório n.º DA/PA/V/90, de 22 de Julho de 1965, do Director de Contabilidade, Pangim.

É autorizado o pagamento provisório da pensão anual definitiva de Rps. 755-31 Ps. (setecentas cinquenta e cinco rupias e trinta e um paise) ao Sr. Vitol Cusno Gaunço, guarda da Polícia de 1.ª classe, que foi julgado incapaz de todo o serviço pela Junta de Revisão, em 1 de Fevereiro de 1961, calculada nos termos dos artigos 445.º e 447.º do Estatuto do Funcionário Ultramarino, com a limitação prevista no seu artigo 450.º, conforme o vencimento-base correspondente à letra «Z» dos mapas anexos ao Decreto n.º 40 709, de 31 de Julho de 1956, e atribuído ao mesmo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959.

A autorização está sujeita ao pagamento, por parte do pensionista, da indemnização de Rps. 240/- (duzentas e quarenta rupias), nos termos do artigo 4.º do citado Decreto n.º 42 325, em 96 prestações mensais e da compensação de aposentação de Rps. 13/- (treze rupias), relativa ao serviço militar prestado.

O encargo desta pensão será satisfeito pela verba «65—Pensions and other retirement benefits—A.1 Superannuation and retired allowances».

A presente portaria substitui a portaria anterior, datada de 25 de Março de 1961, autorizando o pagamento da pensão anual provisória ao referido pensionista, publicada no *Boletim Oficial* n.º 16, 2.ª série, de 1961.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Dio.

V. S. Srinivasagopalan, Secretário adjunto (Finanças).

Pangim, 22 de Setembro de 1965.

F.1/II/4-7/65/2058

Ref: Relatório n.º DA/PA/V/94, de 24 de Julho de 1965, do Director de Contabilidade, Pangim.

É autorizado o pagamento provisório da pensão anual definitiva de Rps. 1834-32 Ps. (mil oitocentas e trinta e quatro rupias e trinta e dois paise) ao Sr. Ragobá Vitú Gaunço, guarda

Ragoba Vitu Gaunço, Police Guard, Grade III, who has been declared unfit for further service by Revision Medical Board on 16th March, 1964. The pension has been calculated in accordance with articles 445 and 447 of Civil Service Regulation and the limitation mentioned in article 450 *ibid* according to the basic pay corresponding to letter «Y» granted by Legislative Diploma no. 2112 dated 21st August, 1961, and conferred on the same group by article 1 of the Decree no. 42 325 dated 16th June, 1959.

The sanction is subject to the condition that the pensioner pays (i) the indemnity of Rs. 770/- (Rupees seven hundred seventy only) according to article 4 of the said Decree no. 42 325 in 96 monthly instalments, and (ii) the pension contribution of Rs. 37-85 Ps. (Rupees thirty seven and paise eight five) in respect of his military service in five monthly instalments.

The expenditure is debitable to the head of account «65—Pensions and other retirement benefits—A.1 Superannuation and retired allowances».

This order issues in supersession of the provisional annual pension authorised in favour of the said pensioner—*Vide* order dated 27th April, 1964.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Deputy Secretary (Finance).

Panjim, 21st September, 1965.

F.1/II/4-7/65/2011

Read: Report no. DA/PA/V/38 dated 21-7-1965 from the Director of Accounts, Panjim.

Sanction is hereby accorded for the provisional payment of final annual pension of Rs. 2932-80 Ps. (Rupees two thousand nine hundred thirty two and paise eighty only) to Shri Murari Shama Ponguincar, Police Guard, grade I, who has been declared unfit for further service by Revision Medical Board on 15th October, 1962. The pension has been calculated in accordance with articles 445 and 447 of Civil Service Regulation and the limitation mentioned in article 450 *ibid* according to the basic pay corresponding to letter «T» granted by Legislative Diploma no. 2112 dated 21st August, 1961, and conferred on the same group by article 1 of the Decree no. 42 325 dated 16th June, 1959.

The sanction is subject to the condition that the pensioner pays (i) the indemnity of Rs. 972/- (Rupees nine hundred seventy two only) according to article 4 of the said Decree no. 42 325 in 96 monthly instalments, and (ii) the pension contribution of Rs. 58-95 Ps. (Rupees fifty eight and paise ninety five) in respect of his military service in five monthly instalments.

The expenditure is debitable to the head of account «65—Pensions and other retirement benefits—A.1 Superannuation and retired allowances».

This order issues in supersession of the provisional annual pension authorised in favour of the said pensioner—*Vide* order dated 28th January, 1963 published in Government Gazette no. 6, series II, dated 7th February, 1963.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Deputy Secretary (Finance).

Panjim, 22nd September, 1965.

F.1/II/4-7/65/2060

Read: Report no. DA/PA/V/99 dated 24-7-1965 from the Director of Accounts, Panjim.

Sanction is hereby accorded for the provisional payment of final annual pension of Rs. 4888/- (Rupees four thousand eight hundred eighty eight only) to Shri Roque Santana Fernandes, 1.^o subchefe of Police Department, who has been declared unfit for further service by Revision Medical Board on 15th June, 1964. The pension has been calculated in accordance with articles 445 and 447 of Civil Service Regulation and the limitation mentioned in article 450 *ibid* according to the basic pay corresponding to letter «O» granted by Legislative Diploma no. 2112 dated 21st August, 1961, and conferred on the same group by article 1 of the Decree no. 42 325 dated 16th June, 1959.

The sanction is subject to the condition that the pensioner pays (i) the indemnity of Rs. 1248/- (Rupees one thousand two hundred forty eight only) according to article 4 of the said Decree no. 42 325 in 96 monthly instalments.

da Polícia de 3.^a classe, que foi julgado incapaz de todo o serviço pela Junta de Revisão, em 16 de Março de 1964, calculada nos termos dos artigos 445.^o e 447.^o do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, com a limitação prevista no seu artigo 450.^o, conforme o vencimento-base correspondente à letra «Y», constante do Diploma Legislativo n.º 2112, de 21 de Agosto de 1961, e atribuição ao mesmo grupo pelo artigo 1.^o do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959.

A autorização está sujeita ao pagamento, por parte do pensionista, da indemnização de Rps. 770/- (setecentas e setenta rupias), nos termos do artigo 4.^o do citado Decreto n.º 42 325, em 96 prestações mensais e da compensação de aposentação de Rps. 37-85 Ps. (trinta e sete rupias e oitenta e cinco paise), relativa ao serviço militar prestado, em 5 prestações mensais.

O encargo desta pensão será satisfeito pela verba «65—Pensions and other retirement benefits—A.1 Superannuation and retired allowances».

A presente portaria substitui a portaria anterior, datada de 27 de Abril de 1964, autorizando o pagamento da pensão anual provisória ao referido pensionista.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Secretário adjunto (Finanças).

Panjim, 21 de Setembro de 1965.

F.1/II/4-7/65/2011

Ref: Relatório n.º DA/PA/V/38, de 21 de Julho de 1965, do Director de Contabilidade, Panjim.

É autorizado o pagamento provisório da pensão anual definitiva de Rps. 2932-80 Ps. (duas mil novecentas e trinta e duas rupias e oitenta paise) ao Sr. Murari Shama Ponguincar, guarda da Polícia de 1.^a classe, que foi julgado incapaz de todo o serviço pela Junta de Revisão, em 15 de Outubro de 1962, calculada nos termos dos artigos 445.^o e 447.^o do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, com a limitação prevista no seu artigo 450.^o, conforme o vencimento-base correspondente à letra «T», constante do Diploma Legislativo n.º 2112, de 21 de Agosto de 1961, e atribuição ao mesmo grupo pelo artigo 1.^o do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959.

A autorização está sujeita ao pagamento, por parte do pensionista, da indemnização de Rps. 972/- (novecentas e setenta e duas rupias) nos termos do artigo 4.^o do citado Decreto n.º 42 325, em 96 prestações mensais e da compensação de aposentação de Rps. 58-95 Ps. (cinquenta e oito rupias e noventa e cinco paise), relativa ao serviço militar prestado, em 5 prestações mensais.

O encargo desta pensão será satisfeito pela verba «65—Pensions and other retirement benefits—A.1 Superannuation and retired allowances».

A presente portaria substitui a portaria anterior, datada de 28 de Janeiro de 1963, autorizando o pagamento da pensão anual provisória ao referido pensionista, publicada no *Boletim Oficial* n.º 6, 2.^a série, de 7 de Fevereiro de 1963.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Secretário adjunto (Finanças).

Panjim, 22 de Setembro de 1965.

F.1/II/4-7/65/2060

Ref: Relatório n.º DA/PA/V/99, de 24 de Julho de 1965, do Director de Contabilidade, Panjim.

É autorizado o pagamento provisório da pensão anual definitiva de Rps. 4888/- (quatro mil oitocentas e oitenta e oito rupias) ao Sr. Roque Santana Fernandes, primeiro-subchefe da Polícia, que foi julgado incapaz de todo o serviço pela Junta de Revisão, em 15 de Junho de 1964, calculada nos termos dos artigos 445.^o e 447.^o do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, com a limitação prevista no seu artigo 450.^o, conforme o vencimento-base correspondente à letra «O», constante do Diploma Legislativo n.º 2112, de 21 de Agosto de 1961, e atribuição ao mesmo grupo pelo artigo 1.^o do Decreto n.º 42 325, de 16 de Junho de 1959.

A autorização está sujeita ao pagamento, por parte do pensionista, da indemnização de Rps. 1248/- (mil duzentas e quarenta e oito rupias), nos termos do artigo 4.^o do citado Decreto n.º 42 325, em 96 prestações mensais.

The expenditure is debitable to the head of account «65—Pensions and other retirement benefits—A.1 Superannuation and retired allowances».

This order issues in supersession of the provisional annual pension authorised in favour of the said pensioner—*Vide* order no. FS/F.3/4-7/16684/64/20866 dated 1st August, 1964.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Deputy Secretary (Finance).
Panjim, 21st September, 1965.

F.1/II/4-7/65/2006

Read: Report no. DA/PA/V/92 dated 22-7-1965 from the Director of Accounts, Panjim.

Sanction is hereby accorded for the provisional payment of final annual pension of Rs. 2382-90 Ps., (Rupees two thousand three hundred eighty two and paise ninety) to Shri Xamba Ragoba Naique Dessai, Police Guard, Grade II, who has been declared unfit for further service by, Revision Medical Board on 16th July, 1962. The pension has been calculated in accordance with articles 445 and 447 of Civil Service Regulation and the limitation mentioned in article 450 *ibid* according to the basic pay corresponding to letter «X» granted by Legislative Diploma no. 2112 dated 21st August, 1961 and conferred on the same group by article 1 of the Decree no. 42 325 dated 16th June, 1959.

The sanction is subject to the condition that the pensioner pays (i) the indemnity of Rs. 972/- (Rupees nine hundred seventy two only) according to article 4 of the said Decree no. 42 325 in 96 monthly instalments, and (ii) the pension contribution of Rs. 57-60 Ps., (Rupees fifty seven and paise sixty) in respect of his military service, in five monthly instalments.

The expenditure is debitable to the head of account «65-Pensions and other retirement benefits—A.1 Superannuation and retired allowances».

This order issues in supersession of the provisional annual pension authorised in favour of the said pensioner—*Vide* order dated 15th December, 1962 published in Government Gazette no. 5, Series II dated 18th January, 1963.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Dy. Secretary (Finance).
Panjim, 22nd September, 1965.

F.1/II/4-7/65/2007

Read: Report no. DA/PA/V/91 dated 22-7-1965 from the Director of Accounts, Panjim.

Sanction is hereby accorded for the provisional payment of final annual pension of Rs. 1230-25 Ps., (Rupees one thousand two hundred thirty and paise twenty five) to Shri Luis Marçal Assunção da Graça, Police Guard, grade I, who has been declared unfit for further service by, Revision Medical Board on 1st May, 1961. The pension has been calculated in accordance with articles 445 and 447 of Civil Service Regulation and the limitation mentioned in article 450 *ibid* according to the basic pay corresponding to letter «Z» from the charts annexed to Decree no. 40 709 dated 31-7-1956, and conferred on the same group by article 1 of the Decree no. 42 325 dated 16th June, 1959.

The sanction is subject to the condition that the pensioner pays (i) the indemnity of Rs. 405/- (Rupees four hundred and five only) according to article 4 of the said Decree no. 42 325 in 96 monthly instalments, and (ii) the pension contribution of Rs. 47-45 Ps., (Rupees forty seven and paise forty five) in respect of his military service.

The expenditure is debitable to the head of account «65-Pensions and other retirement benefits—A.1 Superannuation and retired allowances».

This order issues in supersession of the provisional annual pension authorised in favour of the said pensioner—*Vide* order dated 31st May, 1961 published in Government Gazette no. 25, Series II of the year 1961.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Deputy Secretary (Finance).
Panjim, 22nd September, 1965.

O encargo desta pensão será satisfeito pela verba «65—Pensions and other retirement benefits—A.1 Superannuation and retired allowances».

A presente portaria substitui a portaria anterior n.º FS/F.3/4-7/16684/64/20866, datada de 1 de Agosto de 1964, autorizando o pagamento da pensão anual provisória ao referido pensionista.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Secretário adjunto (Finanças).
Panjim, 21 de Setembro de 1965

F.1/II/4-7/65/2006

Ref: Relatório n.º DA/PA/V/92, de 22 de Julho de 1965, do Director de Contabilidade, Panjim.

É autorizado o pagamento provisório da pensão anual definitiva de Rps. 2382-90 Ps., (duas mil trezentas e oitenta e duas rupias e noventa paise) ao Sr. Xambá Ragobá Naique Dessai, guarda da Polícia de 2.ª classe, que foi julgado incapaz de todo o serviço pela Junta de Revisão, em 16 de Julho de 1962, calculada nos termos dos artigos 445.º e 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, com a limitação prevista no seu artigo 450.º, conforme o vencimento-base correspondente à letra «X», constante do Diploma Legislativo n.º 2112, de 21 de Agosto de 1961, e atribuído ao mesmo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42325, de 16 de Junho de 1959.

A autorização está sujeita ao pagamento, por parte do pensionista, da indemnização de Rps. 972/- (novecentas e setenta e duas rupias), nos termos do artigo 4.º do citado Decreto n.º 42325, em 96 prestações mensais e da compensação de aposentação de Rps. 57-60 Ps., (cinquenta e sete rupias e sessenta paise) relativa ao serviço militar prestado, em 5 prestações mensais.

O encargo desta pensão será satisfeito pela verba «65-Pensions and other retirement benefits—A.1 Superannuation and retired allowances».

A presente portaria substitui a portaria anterior, datada de 15 de Dezembro de 1962, autorizando o pagamento da pensão anual provisória ao referido pensionista, publicada no *Boletim Oficial* n.º 5, 2.ª série, de 18 de Janeiro de 1963.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Secretário adjunto (Finanças).
Panjim, 22 de Setembro de 1965.

F.1/II/4-7/65/2007

Ref: Relatório n.º DA/PA/V/91, de 22 de Julho de 1965, do Director de Contabilidade, Panjim.

É autorizado o pagamento provisório da pensão anual definitiva de Rps. 1230-25 Ps., (mil duzentas e trinta rupias e vinte e cinco paise) ao Sr. Luis Marçal Assunção da Graça, guarda da Polícia de 1.ª classe, que foi julgado incapaz de todo o serviço pela Junta de Revisão, em 1 de Maio de 1961, calculada nos termos dos artigos 445.º e 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, com a limitação prevista no seu artigo 450.º, conforme o vencimento-base correspondente à letra «Z», dos mapas anexos ao Decreto n.º 40709, de 31 de Julho de 1956, e atribuído ao mesmo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42325, de 16 de Junho de 1959.

A autorização está sujeita ao pagamento, por parte do pensionista, da indemnização de Rps. 405/- (quatrocentas e cinco rupias), nos termos do artigo 4.º do citado Decreto n.º 42325, em 96 prestações mensais e da compensação de aposentação de Rps. 47-45 Ps., (quarenta e sete rupias e quarenta e cinco paise) relativa ao serviço militar prestado.

O encargo desta pensão será satisfeito pela verba «65-Pensions and other retirement benefits—A.1 Superannuation and retired allowances».

A presente portaria substitui a portaria anterior, datada de 31 de Maio de 1961, autorizando o pagamento da pensão anual provisória ao referido pensionista, publicada no *Boletim Oficial* n.º 25, 2.ª série, de 1961.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Secretário adjunto (Finanças).
Panjim, 22 de Setembro de 1965.

F.1/II/4-7/65/2063

Read: Report No. DA/PA/V/96 dated 24-7-1965 from the Director of Accounts, Panjim.

Sanction is hereby accorded for the provisional payment of final annual pension of Rs. 2005-53 Ps. (Rupees two thousand and five and paise thirty three) to Shri Jose Manuel Travassos, Police Guard, Grade I, who has been declared unfit for further service by Revision Medical Board on 2nd March, 1964. The pension has been calculated in accordance with articles 445 and 447 of Civil Service Regulation and the limitation mentioned in article 450 *ibid* according to the basic pay corresponding to letter «T» granted by Legislative Diploma no. 2112, dated 21st August, 1961, and conferred on the same group by article 1 of the Decree no. 42325, dated 16th June, 1959.

The sanction is subject to the condition that the pensioner pays (i) the indemnity of Rs. 540/- (Rupees five hundred forty only) according to article 4 of the said Decree no. 42325 in 96 monthly instalments, and (ii) the pension contribution of Rs. 15-65 (Rupees fifteen and paise sixty five) in respect of his military service.

The expenditure is debitable to the head of account «65 — Pensions and other retirement benefits — A.1 Superannuation and retired allowances».

This order issues in supersession of the provisional annual pension authorised in favour of the said pensioner — *Vide* order dated the 15th March, 1964.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Deputy Secretary (Finance).
Panjim, 21st September, 1965.

F.1/II/4-7/65/1830

Read: Report No. DA/PA/V/58 dated 8th July, 1965 from the Director of Accounts, Panjim.

Sanction is hereby accorded for the provisional payment of final annual pension of Rs. 1402-72 (Rupees one thousand four hundred and two and paise seventy two) to Shri Ibrahim Usman Xa, Police Guard, Grade III, who has been declared unfit for further service by Revision Medical Board on 1st October, 1962. The pension has been calculated in accordance with articles 445 and 447 of Civil Service Regulation and the limitation mentioned in article 450 *ibid* according to the basic pay corresponding to letter «Y» granted by Legislative Diploma no. 2112 dated 21st August, 1961, and conferred on the same group by article 1 of the Decree no. 42325 dated 16th June, 1959.

The sanction is subject to the condition that the pensioner pays (i) the indemnity of Rs. 560/- (Rupees five hundred and sixty only) according to article 4 of the said Decree no. 42325 in 96 monthly instalments, and (ii) the pension contribution of Rs. 18-80 (Rupees eighteen and paise eighty) in respect of his military service.

The expenditure is debitable to the head of account «65 — Pensions and other retirement benefits — A.1 Superannuation and retired allowances».

This order issues in supersession of the provisional annual pension authorised in favour of the said pensioner — *Vide* order dated 28th January, 1963 published in Government Gazette no. 8, series II, dated 28th February, 1963.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Deputy Secretary (Finance).
Panjim, 22nd September, 1965.

F.1/II/4-7/65/2008

Read: Report no. DA/PA/V/93 dated 22-7-1965 from the Director of Accounts, Panjim.

Sanction is hereby accorded for the provisional payment of final annual pension of Rs. 2525-23 Ps., (Rupees two thousand five hundred twenty five and paise twenty three) to Shri Joao de Sa, Police Guard, Grade I, who has been declared unfit for further service by Revision Medical Board on 2nd December, 1963. The pension has been calculated in accordance with articles 445 and 447 of Civil Service Regulation and the limitation mentioned in article 450 *ibid* according to the basic pay corresponding to letter «T» granted

F.1/II/4-7/65/2063

Ref.: — Relatório n.º DA/PA/V/96, de 24 de Julho de 1965, do Director de Contabilidade, Pangim.

É autorizado o pagamento provisório da pensão anual definitiva de Rps. 2005-33 (duas mil e cinco rupias e trinta e três paise) ao Sr. José Manuel Travassos, guarda da Polícia de 1.ª classe, que foi julgado incapaz de todo o serviço pela Junta de Revisão, em 2 de Março de 1964, calculada nos termos dos artigos 445.º e 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, com a limitação prevista no seu artigo 450.º, conforme o vencimento-base correspondente à letra T, constante do Diploma Legislativo n.º 2112, de 21 de Agosto de 1961, e atribuído ao mesmo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42325, de 16 de Junho de 1959.

A autorização está sujeita ao pagamento, por parte do pensionista, da indemnização de Rps. 540/- (quinhentas e quarenta rupias), nos termos do artigo 1.º do citado Decreto n.º 42325, em 96 prestações mensais e da compensação de aposentação de Rps. 15-65 Ps. (quinze rupias e sessenta e cinco paise) relativa ao serviço militar prestado.

O encargo desta pensão será satisfeito pela verba «65—Pensions and other retirement benefits — A.1 Superannuation and retired allowances».

A presente portaria substitui a portaria anterior, datada de 15 de Março de 1964, autorizando o pagamento da pensão anual provisória ao referido pensionista.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Secretário adjunto (Finanças).
Pangim, 21 de Setembro de 1965.

F.1/II/4-7/65/1830

Ref.: — Relatório n.º DA/PA/V/58, de 8 de Julho de 1965, do Director de Contabilidade, Pangim.

É autorizado o pagamento provisório da pensão anual definitiva de Rps. 1402-72 Ps. (mil quatrocentas e duas rupias e setenta e dois paise) ao Sr. Ibrahim Usman Xá, guarda da Polícia de 3.ª classe, que foi julgado incapaz de todo o serviço pela Junta de Revisão, em 1 de Outubro de 1962, calculada nos termos dos artigos 445.º e 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, com a limitação prevista no seu artigo 450.º, conforme o vencimento-base correspondente à letra Y, constante do Diploma Legislativo n.º 2112, de 21 de Agosto de 1961, e atribuído ao mesmo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42325, de 16 de Junho de 1959.

A autorização está sujeita ao pagamento, por parte do pensionista, da indemnização de Rps. 560/- (quinhentas e sessenta rupias), nos termos do artigo 1.º do citado Decreto n.º 42325, em 96 prestações mensais e da compensação de aposentação de Rps. 18-80 (dezoito rupias e oitenta paise) relativa ao serviço militar prestado.

O encargo desta pensão será satisfeito pela verba «65—Pensions and other retirement benefits — A.1 Superannuation and retired allowances».

A presente portaria substitui a portaria anterior, datada de 28 de Janeiro de 1963, autorizando o pagamento da pensão anual provisória ao referido pensionista, publicada no *Boletim Oficial* n.º 8, 2.ª série, de 28 de Fevereiro de 1963.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Secretário adjunto (Finanças).
Pangim, 22 de Setembro de 1965.

F.1/II/4-7/65/2008

Ref.: — Relatório n.º DA/PA/V/93, de 22 de Julho de 1965, do Director de Contabilidade, Pangim.

É autorizado o pagamento provisório da pensão anual definitiva de Rps. 2525-23 Ps. (duas mil quinhentas e vinte e cinco rupias e vinte e três paise), ao Sr. João de Sá, guarda da Polícia de 1.ª classe, que foi julgado incapaz de todo o serviço pela Junta de Revisão, em 2 de Dezembro de 1963, calculada nos termos dos artigos 445.º e 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, com a limitação prevista no seu artigo 450.º, conforme o vencimento-base correspondente à letra T, constante do Diploma Legislativo n.º 2112, de 21 de

by Legislative Diploma no. 2112 dated 21st August, 1961, and conferred on the same group by article 1 of the Decree no. 42325 dated 16th June, 1959.

The sanction is subject to the condition that the pensioner pays (i) the indemnity of Rs. 792/- (Rupees seven hundred ninety two only) according to article 4 of the said Decree no. 42325 in 96 monthly instalments, and (ii) the pension contribution of Rs. 39-25 Ps. (Rupees thirty nine and paise twenty five in respect of his military service in five monthly instalments.

The expenditure is debitable to the head of account «65—Pensions and other retirement benefits—A.1 Superannuation and retired allowances».

This order issues in supersession of the provisional annual pension authorised in favour of the said pensioner—*Vide* order dated 28th January, 1964.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Dy. Secretary (Finance).

Panjim, 22nd September, 1965.

F.1/II/4-7/65/2014

Read: Report no. DA/PA/V/86 dated 21-7-1965 from the Director of Accounts, Panjim.

Sanction is hereby accorded for the provisional payment of final annual pension of Rs. 2021-12 Ps. (Rupees two thousand twenty one and paise twelve) to Shri Xequê Abas, Police Guard, Grade III, who has been declared unfit for further service by, Revision Medical Board on 15th May, 1963. The pension has been calculated in accordance with articles 445 and 447 of Civil Service Regulation and the limitation mentioned in article 450 *ibid* according to the basic pay corresponding to letter «Y» granted by Legislative Diploma no. 2112 dated 21st August, 1961, and conferred on the same group by article 1 of the Decree no. 42325 dated 16th June, 1959.

The sanction is subject to the condition that the pensioner pays (i) the indemnity of Rs. 840/- (Rupees eight hundred forty only) according to article 4 of the said Decree no. 42325 in 96 monthly instalments, and (ii) the pension contribution of Rs. 40-55 Ps. (Rupees forty and paise fifty five) in respect of his military service.

The expenditure is debitable to the head of account «65—Pensions and other retirement benefits—A.1 Superannuation and retired allowances».

This order issues in supersession of the provisional annual pension authorised in favour of the said pensioner—*Vide* order dated 20th July, 1963 published in Government Gazette no. 31, Series II dated 1st August, 1963.

By order and in the name of the Administrator of the Union Territory of Goa, Daman and Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Deputy Secretary (Finance).

Panjim, 21st September, 1965.

Law Department

Order

L. D. 423/65

In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 401 of the Code of Criminal Procedure 1898, as extended to the Union Territory of Goa, Daman and Diu, and of all other powers enabling him in that behalf, the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu, suspends the punishment of «Imposto de Justiça» on the following persons who were convicted and sentenced to pay the said «Imposto de Justiça».

Bicholim Jail:

S. No.	Names of the persons
1.	Shri Ana Raghoba Rane Sardesai.
2.	Shri Jayaba Sakroba Rane Sardesai.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

Kant Desai, Under Secretary.

Panjim, 22nd October, 1965.

Agosto de 1961, e atribuição ao mesmo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42325, de 16 de Junho de 1959.

A autorização está sujeita ao pagamento, por parte do pensionista, da indemnização de Rps. 792/- (setecentas e noventa e duas rupias), nos termos do artigo 4.º do citado Decreto n.º 42325, em 96 prestações mensais e da compensação de aposentação de Rps. 39-25 Ps. (trinta e nove rupias e vinte e cinco paise), relativa ao serviço militar prestado, em 5 prestações mensais.

O encargo desta pensão será satisfeito pela verba «65—Pensions and other retirement benefits—A.1 Superannuation and retired allowances».

A presente portaria substitui a portaria anterior, datada de 28 de Janeiro de 1964, autorizando o pagamento da pensão anual provisória ao referido pensionista.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Secretário adjunto (Finanças).

Panjim, 22 de Setembro de 1965.

F.1/II/4-7/65/2014

Ref: — Relatório n.º DA/PA/V/86, de 21 de Julho de 1965, do Director de Contabilidade, Pangim.

É autorizado o pagamento provisório da pensão anual definitiva de Rps. 2021-12 Ps. (duas mil e vinte e uma rupias e doze paise) ao Sr. Xequê Abas, guarda da Polícia de 3.ª classe, que foi julgado incapaz de todo o serviço pela Junta de Férias, em 15 de Maio de 1963, calculada nos termos dos artigos 445.º e 447.º do Estatuto do Funcionalismo Ultramarino, com a limitação prevista no seu artigo 450.º, conforme o vencimento-base correspondente à letra Y, constante do Diploma Legislativo n.º 2112, de 21 de Agosto de 1961, e atribuído ao mesmo grupo pelo artigo 1.º do Decreto n.º 42325, de 16 de Junho de 1959.

A autorização está sujeita ao pagamento, por parte do pensionista, da indemnização de Rps. 840/- (oitocentas e quarenta rupias), nos termos do artigo 4.º do citado Decreto n.º 42325, em 96 prestações mensais e da compensação de aposentação de Rps. 40-55 Ps. (quarenta rupias e cinquenta e cinco paise) relativa ao serviço militar prestado.

O encargo desta pensão será satisfeito pela verba «65—Pensions and other retirement benefits—A.1 Superannuation and retired allowances».

A presente portaria substitui a portaria anterior, datada de 20 de Julho de 1963, autorizando o pagamento da pensão anual provisória ao referido pensionista, publicada no *Boletim Oficial* n.º 31, 2.ª série, de 1 de Agosto de 1963.

Por ordem e em nome do Administrador do território da União de Goa, Damão e Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Secretário adjunto (Finanças).

Panjim, 21 de Setembro de 1965.

Departamento de Justiça

Portaria

L. D. 423/65

No uso das faculdades conferidas pela alínea (1) do artigo 401.º do Código de Processo Penal, de 1898, conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Diu, e das demais faculdades que lhe são conferidas para o mesmo fim, o Governador-tenente de Goa, Damão e Diu, suspende a pena do imposto de justiça a que foram condenados os seguintes indivíduos:

Cadeia de Bicholim:

N.º de série	Nomes
1.	Sr. Ana Raghoba Rane Sardesai.
2.	Sr. Tayaba Sakroba Rane Sardesai.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Diu.

Kant Desai, Subsecretário.

Panjim, 22 de Outubro de 1965.

Notification

L. D. 40/65

In exercise of the powers conferred by section 3(1) of the Indian Registration Act, 1908, as extended to the Union Territory of Goa, Daman and Diu, the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu hereby appoints the Law Secretary to the Government of Goa, Daman and Diu as Inspector General of Registration.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

Kant Desai, Under Secretary.

Panjim, 25th October, 1965.

Notification

L. D. 41/65

In exercise of the powers conferred by section 6 of the Indian Registration Act, 1908, as extended to the Union Territory of Goa, Daman and Diu, the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu hereby appoints Dr. Antonio Orlando Lobo, Notary Public of Panjim, as Registrar of the Goa district.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

P. B. Venkatasubramanian, Law Secretary.

Panjim, 25th October, 1965.

Industries and Labour Department

Order

LC/1/65

Government had received representations on behalf of the workmen employed in the Scavenging Department of the Diu Municipality requesting revision in their emoluments. Accordingly the Government of Goa, Daman and Diu is pleased to direct that the workmen employed in the Scavenging Department should be paid emoluments as follows:

- 1) The pay scale should be Rs. 30-1-40.
- 2) The rate of dearness allowance should be Rs. 30/- per month;
- 3) The rate of house rent allowance should be Rs. 2/- per month;
- 4) Those sweepers who are employed on night soil work should be allowed a special pay of Rs. 3/- per month as unclean allowance;
- 5) The Muccadam employed in the scavenging Department should be paid Rs. 5/- per month as special pay in addition to the emoluments as mentioned above.

These orders take place from the date they are published in the Government Gazette and are issued with the concurrence of the Finance Department.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

B. K. Chougule, Secretary, Industries and Labour Department.

Panjim, 15th October, 1965.

Portaria

L. D. 40/65

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 3(1) do «Indian Registration Act, 1908», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Diu, o Governador-tenente de Goa, Damão e Diu nomeia o secretário de justiça do Governo de Goa, Damão e Diu, para exercer as funções de inspector geral do registo.

For ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Diu.

Kant Desai, Subsecretário.

Pangim, 25 de Outubro de 1965.

Portaria

L. D. 41/65

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 6.º do «Indian Registration Act, 1908», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Diu, o Governador-tenente de Goa, Damão e Diu nomeia o Dr. António Orlando Lobo, notário público de Pangim, para exercer as funções de registador do distrito de Goa.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Diu.

P. B. Venkatasubramanian, Secretário de Justiça.

Pangim, 25 de Outubro de 1965.

Departamento de Indústrias e Trabalho

Portaria

LC/1/65

Tendo o Governo recebido representações do pessoal empregado nos serviços de limpeza da Câmara Municipal de Diu, pedindo a revisão dos seus emolumentos, o Governo de Goa, Damão e Diu determina que o pessoal empregado nos serviços de limpeza, seja pago os seguintes emolumentos:

- 1) A escala de vencimento será de Rps. 30-1-40;
- 2) O subsídio de carestia será de Rps. 30/- por mês;
- 3) O subsídio de renda de casa será de Rps. 2/- por mês;
- 4) Os varredores que fizerem o serviço nocturno de limpeza, serão pagos do vencimento especial de Rps. 3/- por mês, como subsídio de limpeza;
- 5) Ao mucadão dos serviços de limpeza, será pago o vencimento especial de Rps. 5/- por mês, além dos emolumentos acima mencionados.

A presente portaria entrará em vigor a partir da data da sua publicação do *Boletim Oficial* e é expedida com a aprovação do Departamento das Finanças.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Damão e Diu.

B. K. Chougule, Secretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Pangim, 15 de Outubro de 1965.